

# ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	6
<i>Глава первая.</i> Богослужебные кресты в серебряных окладах XV–XVIII веков	24
<i>Глава вторая.</i> Оклады Евангелий XVII–XVIII веков	50
<i>Глава третья.</i> Серебряные предметы XV–XVIII веков для Евхаристии	56
<i>Глава четвертая.</i> Богослужебные предметы XVII–XVIII веков, использовавшиеся при водосвятии	78
<i>Глава пятая.</i> Серебряные кадила XVI–XVIII веков	86
<i>Глава шестая.</i> Серебряные оклады икон XVI–XVIII веков	94
<i>Глава седьмая.</i> Церковные светильники XVI–XVII веков	112
<i>Глава восьмая.</i> Вкладчики церковной утвари в храмы и монастыри Переславля-Залесского	118
Заключение	140
Каталог серебряных предметов XV–XVIII веков из Переславль-Залесского музея-заповедника	143
Библиография	372
Словарь терминов	382
Принятые сокращения	391



## ВВЕДЕНИЕ

В собрании Переславль-Залесского музея-заповедника хранятся многочисленные малоизученные или ранее не исследованные серебряные предметы работы древнерусских мастеров и произведения Нового времени, обладающие высокими художественными качествами и историко-культурной ценностью. Большое число древних памятников серебряного и золотого дела, ранее находившихся в ризницах храмов и монастырей Переславля-Залесского, не дошло до наших дней. Многие были уничтожены в огне частых пожаров, при грабежах Смутного времени, утрачены из-за ветхости или послужили материалом для вновь изготовленных предметов в XVIII — начале XX в., когда, после реформ Петра I, вкусы в области «церковных художеств» стали меняться.

На протяжении нескольких столетий в переславские храмы и монастыри непрерывным потоком поступали многочисленные вклады — драгоценная церковная утварь, предметы храмового убранства и личного благочестия. Известно, что царь Василий III посещал древнейшие монастыри Переславля-Залесского и особенно чтит преподобного Даниила Переславского чудотворца. Царь Иван Грозный, так же как и его отец, неоднократно совершал в монастыри этого города паломнические походы, принося в дар земли, деньги и серебряную утварь. Вклады в местные храмы и монастыри делали также русские цари: Борис Годунов, Михаил Фёдорович, Алексей Михайлович, Петр I и его брат Иван Алексеевич, царицы Наталия Кирилловна и Прасковья Фёдоровна, а также многие из окружения русских государей.

В Переславль-Залесском музее сохранились различные предметы, изготовленные из золоченого серебра, золота<sup>1</sup>, бронзы<sup>2</sup> с использованием разнообразных и сложных средневековых приемов металлообработки: чеканки, гравировки, скани, литья, эмали по скани, эмали расписной, черни, басмы и др. Большое значение

<sup>1</sup> Например, из золота выкована чаша потира 1729 г. [кат. 73], сделаны детали чеканных окладов икон [кат. 108, 112, 114].

<sup>2</sup> Из бронзы отлито паникадило 1560 г. [кат. 125].

для исследования имеет обращение не только к изделиям, выполненным из драгоценных металлов, но и, в ряде случаев, к предметам, изготовленным из медных сплавов, олова, железа и других материалов, которые часто золотились и серебрились и обладают такими же стилевыми характеристиками, как серебряные и золотые, но при этом несколько отличаются техникой исполнения.

Отдельные вещи имеют относительно простые форму и декор, поскольку предназначены для каждодневного богослужения. Но большая их часть — это роскошные произведения, используемые для торжественных праздничных служб, богато украшенные драгоценными камнями, жемчугом, орнаментом, священными изображениями и надписями, выполненными на высочайшем художественном и техническом уровне. Наиболее ранние предметы изготовлены в XV–XVI вв. в монументальном и лапидарном стиле. Это напрестольные кресты, оклады Евангелий, иконы, украшенные серебряными басменными или скаными окладами, дискос с резным изображением «Евхаристического Агнца», панагии с хрустальными линзами, наперсные каменные «корсунские» крестики в серебряных оправках и др. Исследуемые произведения древнерусской церковной утвари являются высокохудожественными памятниками декоративно-прикладного искусства и одновременно — ценными историческими источниками. Они в полной мере отражают стиль эпохи, мировоззрение и вкусы заказчиков, а также создавших их авторов — мастеров серебряного дела.

В Переславль-Залесском музее имеются также многочисленные серебряные изделия XVII и XVIII столетий. Это богослужебные кресты и роскошные чеканные оклады Евангелий, сосуды для Евхаристии, водосвятные и кропильные чаши, кадила, светильники, оклады икон, а также посуда — блюда, чаши, чарки, кубки и др. Такие предметы, в отличие от более ранних, имеют утонченные формы и изящные пропорции, сочетающиеся с обильным узорочьем. Для произведений этого периода характерно стремление к разнообразию форм, пышности и красочности орнаментации, миниатюрности лицевых изображений, а также — к большему многообразию используемых материалов и техник. Работы мастеров XVII в. отличаются ярким, жизнерадостным и праздничным характером, их назначение органично сочеталось с утилитарной формой и декором.

Многочисленные церковные вклады драгоценных богослужебных предметов связаны, прежде всего, с культурными традициями Византийской империи — с величием торжественного богослужения, с поклонением и украшением святынь. Покрытие золотом, золоченым серебром, многоцветными камнями, эмалями и жемчугом переплетов богослужебных книг, деревянных престолов, алтарных преград, деревянных крестов и других священных предметов широко распространилось еще в ранневизантийский период и продолжалось в Восточной и Западной Церкви на протяжении многих столетий. Драгоценные предметы были частью сакрального пространства древнерусского храма. Форма и конструкция каждого произведения, иконографическая программа священных изображений, литургические надписи тесно связаны с ходом богослужения, церковным Уставом и его сложной символикой.

Все перечисленные выше предметы относятся к церковной и домашней утвари. Следует отметить, что слово «утварь» в переводе с церковнославянского — это творение, украшение, убранство, а «церковная утварь» — это богато украшенные



Чарка. Вторая половина XVII в.  
Россия. [Кат. 135]

Дарохранительница  
(переделанная из фляги). 1773.  
Санкт-Петербург. [Кат. 132]

освященные вещи, употребляемые при богослужении. Их изготовление являлось важнейшим актом храмоздания и, как правило, приурочено к освящению церкви. С византийской традицией украшения святынь кованым золотом связана также этимология древнерусского слова «оклад», происходящего от «окладати», «окладывати», что значит основывать, строить; слово «обложити» — облечь, окружить, покрыть чем-либо, а «оковати» — сделать металлическое покрытие<sup>3</sup>. Значения этих слов близки по смыслу и означают изготовление тонко прокованного золотого или позолоченного серебряного покрытия, которое является неотъемлемой и значимой частью иконописного образа, богослужебной книги или другого священного предмета<sup>4</sup>.

Украшение русскими мастерами икон и богослужебных предметов золотом и «поставление» их в храм восходит к византийской традиции почитания святынь, наполненных божественным светом, где золото олицетворяет вневременной свет вечности и символизирует, по словам С. С. Аверинцева, «образ света как истины и славы»<sup>5</sup>. Древнерусские моленные «окладные» образа в киотах с пеленами, вместе с благословенными крестами, складнями, лампадками и другими святынями, наполняли не только храмы, но и «крестовые горницы», «красные

<sup>3</sup> См.: Срезневский И. И. Словарь древнерусского языка. 1989. Ст. 640, 643; Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.), 2000. С. 109; Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.), 2002. С. 504.

<sup>4</sup> См.: Игошев В. В. Драгоценная церковная утварь... 2009. С. 191–192.

<sup>5</sup> Аверинцев С. С. 1973. С. 51.



Кубок. 1706. Москва. [Кат. 136]



Потир. Первая половина XVII в. Польша. Гравированные изображения и надписи — 1659. Россия. [Кат. 43]

«для освящения хлебов»<sup>18</sup> [кат. 91], а серебряная ложка работы немецкого мастера — как лжица для причащения [кат. 131]. Серебряная чарка, изготовленная в Эссене в конце XVII в. [кат. 134], употреблялась в Даниловом монастыре как «ковшик для теплоты»<sup>19</sup>.

В Никитском монастыре для богослужения использовалось медное круглое блюдо, выполненное немецким мастером в начале XVI в. и украшенное рельефным изображением птицы неясны (пеликана), оживляющей своей кровью птенцов, а также готическим орнаментом<sup>20</sup>. Согласно христианской символике, птица пеликан, оживляющая своей кровью птенцов, олицетворяет самого Иисуса

<sup>18</sup> См.: Подлипский П. 1834. С. 31.

<sup>19</sup> См.: Косаткин В. В. 1906. С. 289.

<sup>20</sup> ГНИМА. Фотографии И. Ф. Барщевского. Негатив № 476. «Медное блюдо с изображением Неясны».





Фрагменты нижней крышки оклада Евангелия. 1693. Москва. [Кат. 28]

украшенные чеканным или гравированным орнаментом в барочном «цветочном стиле». В 1650–1660-е гг. в голландском и немецком серебре распространяется новое направление стиля барокко — вещи декорируются чеканными стеблями и побегими с листьями и цветами, с этого времени получают особенно широкое распространение узоры «цветочного стиля». Пышные орнаменты составлялись из тюльпанов, гвоздик, нарциссов, гиацинтов, крокусов, пионов и других цветов. Серебряные предметы светского характера голландских и немецких ювелиров, сделанных в «цветочном стиле», были хорошо известны в разных регионах России<sup>25</sup>. Влияние этого стиля можно видеть в декоре на серебряных предметах конца XVII в. работы московских мастеров, сохранившихся в Переславском музее. Примером могут служить чеканные закручивающиеся в спирали стебли трав и пышных цветов, роскошные гирлянды плодов, грозди винограда с картофушами и стилизованными раковинами на нижней крышке оклада Евангелия 1693 г. [кат. 28]. Гравированные или чеканные изображения на серебряных изделиях русских мастеров второй половины XVII в. нередко выполнены под влиянием гравюр из голландской Библии Пискатора,

<sup>25</sup> См.: Маркова Г. А. 2003. С. 14; Шедевры немецкого серебра в Кремле. 2002. С. 78. Кат. 68; Игошев В. В. 2009. С. 79–80, 83. Ил. 92–93.

*Кадило. 1599–1600. Ярославль.  
Поддон и главка —  
первая треть XVIII в. [Кат. 85]*

